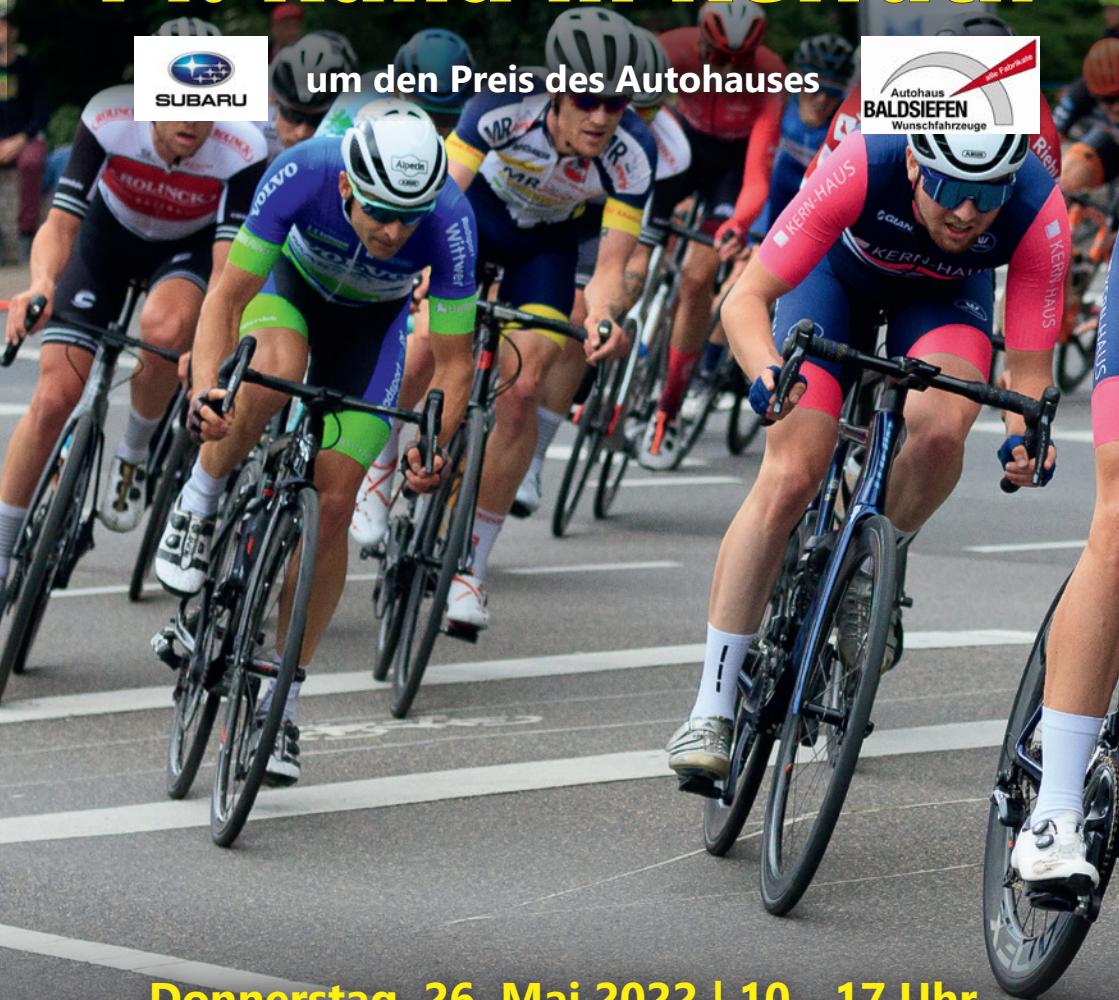


# Internationales Radrennen 71. Rund in Refrath



um den Preis des Autohauses



Donnerstag, 26. Mai 2022 | 10 - 17 Uhr  
Start und Ziel: Frankenforster Straße

Radsportverein Staubwolke Refrath 1952 e.V.

linzenich  
MEHR ALS FITNESS!

Stark für Sie...  
**Bensberger Bank**  
www.bensberger-bank.de

[www.staubwolke-refrath.de](http://www.staubwolke-refrath.de)

Kreissparkasse  
Köln  
[www.ksk-koeln.de](http://www.ksk-koeln.de)

brillengalerie  
vera nixdorf

SIX

Leben mit Genuss  
**Breidohrs**  
Friseur-Center

**BELKAW**  
Datenfunklösungen  
**reimesch.de**

# Mobile Banking premium.



**Mit der vielfach  
ausgezeichneten  
Sparkassen-App.**

**Nutzen auch Sie viele  
praktische Funktionen.**

**Banking-Apps**

**Testsieger**

**BÖRSE  
ONLINE**  
DKI!  
Bausparkasse Köln

**Weil's um mehr als Geld geht.**



**Kreissparkasse  
Köln**



Refrath, im Mai 2022  
Bruno Zollfrank 1. Vorsitzender

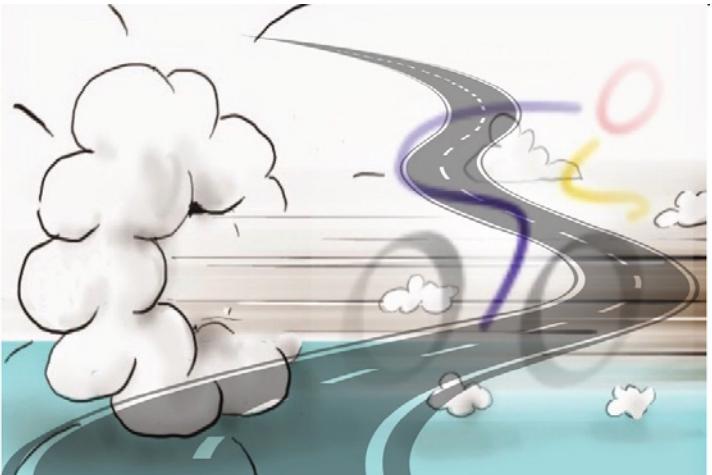
sowie an das Technische Hilfswerk und den Arbeiter-Samariter-Bund. Besonders beeindruckt hat uns, wie das Ordnungs- und Gesundheitsamt sowie der Stadt- und Kreissportbund der Staubwolke unbürokratisch in der gesamten Zeit teilweise auf dem „kleinen Dienstweg“ zur Seite gestanden haben.

Allen Rennfahrenden wünschen wir einen sturz- und defektfreien Wettbewerb und allen Zuschauenden einen unterhaltsamen und begeisternden Renntag.

*Bruno Zollfrank*

## Wir wünschen der Staubwolke ...

...einen festen Tritt in die Pedale  
und viel Erfolg bei „Rund in Refrath“!



Refrath  
Sie haben Ihr Ziel erreicht



Donnerstag, 26. Mai 2022  
 71. Internationales Radrennen  
**Rund in Refrath**



**Start / Ziel / Nummernausgabe:** Frankenforster Straße (Denicotea)  
**Ausrichter:** Radsportverein Staubwolke Refrath 1952 e.V.  
**Strecke:** Frankenforster Str. - Wingertsheide - Wickenfädchen - Vürfeler Kaule - Frankenforster Str.

**Start 10:30 Uhr**  
**Preis der Bensberger Bank - Eddy-Rachwal-Gedächtnisrennen**  
 Schüler U11 8 Runden 12 km  
 Schüler U13 12 Runden 18 km  
 Kein Nenngeld – Nachmeldungen 5,00 €

**Preis des FAMILY fitness club**  
 Schüler U15 – Family fitness 24 Runden 36 km  
 Nenngeld 3,00 € – Nachmeldungen 5,00 €

**Start 11:30 Uhr**  
**Preis der Brillengalerie Nixdorf**  
 Jugend U17 24 Runden 36 km  
 Nenngeld 5,00 € – Nachmeldungen 5,00 €

**100pro-Cup der Kreissparkasse Köln**  
 Junioren U19 30 Runden 45 km  
 Nenngeld 5,00 € – Nachmeldungen 5,00 €

**Preis der Six-Service und Dienstleistungen – Karl- und Hermann-Hansmeier-Gedächtnisrennen**  
 Frauen 34 Runden 51 km  
 Nenngeld 13,00 € – Nachmeldungen 12,00 €

**Start 15:15 Uhr**  
**Preis des SUBARU Autohaus Baldsiefen**  
 KT und Elite Amateure 50 Runden 75 km  
 Amateure 50 Runden 75 km  
 Nenngeld 15,00 € – Nachmeldungen 12,00 €

**Schirmherr:** Stadt Bergisch Gladbach  
**Gesamtleitung:** Gabi Zollfrank  
**Wettfahrausschuss:** Technische Kommission  
 Radsportverband NRW  
**Sanitäter:** ASB Bergisch Land  
**Sicherungsdienst:** Technisches Hilfswerk  
 Bergisch Gladbach

Jeder Teilnehmer fährt auf eigene Rechnung und Gefahr. Die Straßenverkehrsordnung ist zu beachten. Das Befahren der Bürgersteige ist verboten. Den Anordnungen der Polizeibeamten sowie des Ordnungsdienstes ist Folge zu leisten.



**Karl- und Hermann-Hansmeier-Gedächtnisrennen**

In Gedenken an unser 2012 verstorbenes Ehrenmitglied Karl Hansmeier und seinen durch einen Radunfall im Jahre 1986 verstorbenen Sohn Hermann.



**Eddy-Rachwal-Gedächtnisrennen**

Eddy Rachwal verstarb am 02.03.2010 auf Mallorca bei der Ausübung seines geliebten Radsports ohne fremde Einwirkungen.



Wir kümmern uns verlässlich  
um Ihre Versorgung

DAMIT SIE ALLES GEBACKEN  
BEKOMMEN

Wir versorgen Ihr Zuhause und die Region seit  
über 100 Jahren zuverlässig mit Strom, Wasser  
und Wärme. Und sind auch nach Feierabend  
immer für Sie im Einsatz. Unser Ziel: dass sich  
jeder in der Region so zu Hause fühlt wie wir.

belkaw.de



Die Ölheizung  
Modern heizen - Energie sparen

Mineralölvertrieb **POHL**

HEIZÖL · DIESEL · KOHLEN · PROPANGAS · DÜNGER  
TORF · KAMINHOLZ · FUTTERMITTEL · KARTOFFELN  
AUTO- / INDUSTRIESCHMIERSTOFFE

51427 BERGISCH GLADBACH (REFRATH)  
Neufeldweg 7  
Telefon Bensberg (02204) 64549

**La Venta**  
www.laventa-restaurant.de

02204-60677

Argentinisches  
Steakhaus  
Ristorante  
Pizzeria



Täglich geöffnet von 12:00 - 14:30 Uhr  
und 17:30 - 23:00 Uhr. Mittwochs ab 17:30 Uhr

Bitte reservieren Sie rechtzeitig Ihren Tisch bei uns,  
denn wir freuen uns, dass wir so viele Gäste haben!

**BELKAW**  
Im Herzen bergisch.



## Internationales Radrennen Rund in Refrath 2022

Liebe Bergisch Gladbacherinnen und Bergisch Gladbacher,  
liebe Radsportlerinnen und Radsportler,

herzlich willkommen zum 71. internationalen Radrennen „Rund in Refrath“. Traditionell an Christi Himmelfahrt richtet der Radsportverein „Staubwolke Refrath“ auch in diesem Jahr das bekannte Event aus.

Diese Veranstaltung ist schon lange ein fester Bestandteil im Sportkalender der Stadt Bergisch Gladbach und lockt jedes Jahr aufs Neue internationale Spitzen- und Elitefahrer\*innen aus dem gesamten Bundesgebiet an den Start.

Auch an der Strecke werden sich wieder zahlreiche Radsportbegeisterte einfinden, um den Sportlern\*innen zuzujubeln und ihnen mit ausgelassener Stimmung so richtig einzuheizen. Somit steht einem erlebnisreichen Tag im schönen Refrath nichts mehr im Wege.

Ich danke dem Radsportverein „Staubwolke Refrath 1952 e.V.“ und allen weiteren Beteiligten vielmals für die Ausrichtung dieser Sportevents. Ohne eine solch tolle Organisation wäre es nicht möglich, eine solch großartige Veranstaltung auf die Beine zu stellen.

Ich wünsche Ihnen allen viel Spaß, sportliche Fairness und vor allem traumhaftes Wetter!

Herzliche Grüße

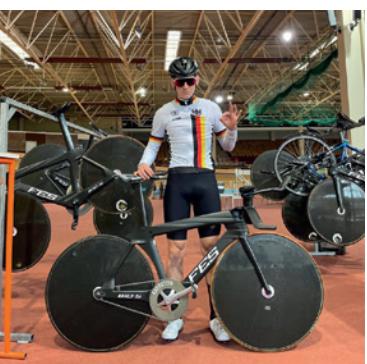
Frank Stein

Frank Stein



## Staubwolkler unterwegs bei Lizenzrennen

Auf das zweite Jahr in der U17 kann unser junges Talent Leon Arenz mit Stolz zurückblicken. Verhinderten noch im Frühjahr die Corona-bedingten Rennabsagen viele geplante Starts, so zeigte er sich anschließend umso erfolgreicher. Höhepunkte waren sicherlich, fünfmal in der Saison bei Deutschen Meisterschaften auf dem Podium gestanden zu haben. Neben dem 2.Platz im Mannschaftszeitfahren mit dem NRW-Team bei der DM in Genthin wurde er bei der Bahn-DM in Köln im Omnium und der 1er-Verfolgung jeweils Vizemeister, in der 4er-Mannschaftsverfolgung und im Madison Dritter. Bei so viel Stärke auf der Bahn (4 Siege + 8 weitere Podiumsplätze) gerieten die Erfolge auf der Straße (3 Siege + 3 weitere Podiumsplätze) schon fast zur Nebensache. Doch auch sie trugen dazu bei, dass Leon den Sprung



in den Junioren-Nationalkader schaffte und er 2022 in der U19 seine erfolgreiche Karriere forsetzen kann.

## Staubwolkler unterwegs bei Lizenzrennen 2021

Mit Siegen konnte Isabel Unruh, die überhaupt erst 2021 mit dem Rennradsport begonnen hat, in ihrem ersten Jahr in der U17 noch nicht aufwarten. Musste sie doch auch erst Rennerfahrungen sammeln. Dennoch konnte sie mit 2 Podiumsplätzen in 9 Rennen ihr Talent, gepaart mit Ehrgeiz, unter Beweis stellen, um nun im 2.Jahr in ihrer Altersklass richtig durchzustarten. Gleichermaßen hat auch unser Ü70-Fahrer Erich Hammerschmidt in seinem 2.Jahr dieser AK vor. Im vergangenen Jahr qualifizierte er sich zunächst mit Rang 2 beim Granfondo Vosges für die UCI-Weltmeisterschaft für die Altersklassen in Sarajevo. Nach Rang 4 im Einzelzeitfahren mit nur 1,1sek.

Rückstand auf Platz 3 gewann er im WM-Straßenrennen der M70-74 die Bronzemedaille und errang damit sein bislang wertvollstes internationales Ergebnis. Unser U23-Fahrer Jan Madalinski, seit 2021 Mitglied im Team Kernhaus, bestätigte wiederum seine Zugehörigkeit zur Elite Amateure. In 10 Rennen belegte er trotz vornehmlichen Einsatzes für das Team jeweils Plätze im vorderen Drittel des Feldes. Und ein Sieg war ebenfalls dabei. Beim Rennen Nacht von Quadrath war sein Ausreißversuch von Erfolg gekrönt. Auch die Jüngsten unter den Jungen und Mädchen der Staubwolke, die Lizenzrennen bestritten, konnten sich über gute Platzierungen freuen. Die Geschwister Lara und Jan Laudenberg bei den Schülern U13 und Lilly Pfender in der Schülerklasse U15. Beim EZF in Elsdorf konnten sich Lara die Bezirksmeisterschaft und Jan den Vize-Bezirksmeisters des Radsportbezirks Köln-Bonn sichern. Lilly wurde in Quadrath 3. hinter der Zweiten Lara.



## Leitidee

Wir sehen unsere Aufgabe darin, die Gesundheit aller Mitglieder zu achten und zu verbessern, die allgemeinen und radsportspezifischen Grundlagen mit Spaß und Begeisterung zu vermitteln, soziale Kompetenz des Einzelnen und Teamfähigkeit zu fördern.

Wir lehnen unerlaubte leistungssteigernde Maßnahmen ab, und informieren unsere Mitglieder regelmäßig zum Thema Doping und Medikamentenmissbrauch. Eine verantwortungsbewusste Heranführung an den Radsport, auch an den Rennsport, ist für uns selbstverständlich.

Wir wünschen ausdrücklich den Kontakt und den Austausch mit den Eltern unserer Jugendlichen.

**Wir stehen für die Freude am Radsport!**

Gierather Straße 84a  
51469 Bergisch Gladbach

[www.DirkHamm.com](http://www.DirkHamm.com)

**Fax: 02202-247296** ||



**02202-247296**

**Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik**



## Die Cappuccino Runde

....rollt wieder. Während des Lockdowns im letzten Jahr haben sich auch die Senioren des Vereins nur via Zoom zu Gesicht bekommen; der Kontakt sollte aber auf jeden Fall aufrechterhalten werden. Was zu erzählen, hat man sich ja immer! Seit letztem Sommer trifft man sich wieder wie gewohnt, bei nahezu jedem Wetter, zur wöchentlichen Ausfahrt. Mittlerweile stehen 25 Cafes auf der Liste der bevorzugten Ziele und man weiß genau, wohin die schönste Anfahrt führt, wo das Kuchenangebot herausragend ist und wo man besonders gastfreudlich aufgenommen wird.

Neben den „süßen“ Zielen geht es auch einmal jährlich zu Bauer Kübbeler in Horrem, wo man sich den rheinischen Klassiker „Rievkooche“ zu Gemüte führt. Wohin es auch geht, die 10 - 15-köpfige Mannschaft genießt diese Events in jeder Hinsicht. Bruno Zollfrank, der dieses Vereinsangebot einst ins Leben rief, muss krankheitsbedingt seit einiger Zeit aussetzen. Die Cappuccinis wünschen ihm von dieser Stelle gute Genesung und hoffen ihn bald wieder in ihren Reihen zu haben. Glücklicherweise konnte mit Peter Rossenbach ein ehemaliger Staubwolker und Trainer reaktiviert werden und hat die Leitung der Gruppe übernommen.





... mehr als sauber

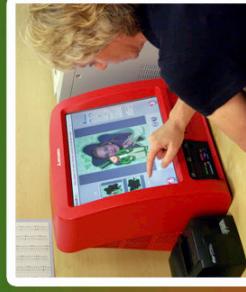
### Gebäudereinigung Kevin Arnold

Hugo-Junkers-Str. 82- 50739 Köln  
Tel: 0221-97581880, 0177-2553410  
[info@service-arnold.de](mailto:info@service-arnold.de)  
[www.service-arnold.de](http://www.service-arnold.de)

**FotoWagner - Ihr Fotomedientreff**

alles rund um's Bild Kamerassen und Zubehör

Bilder Sofortdruck Posterdruck Leinwanddruck  
Schulung und Beratung Filmentwicklung Minilab  
Batterien Speicherkarten Fotozubehör



Passbilder und Bewerbungsfotos  
Panasonic Lumix Kamerassen



Siebenmorgen 45  
51427 Bergisch Gladbach (Refrath)  
Telefon 02204/22573 oder 69297  
e-mail : [info@fotomedientreff.de](mailto:info@fotomedientreff.de)


**Namen** **Verein**

Ferdinand Linzenich	Sponsor Linzenich Gruppe
Colin Plich	SG Radschläger Düsseldorf
Emil Harneke	TSVE 1890 Bielefeld
Franziska Minten	VfR Büttgen 1912

Damit Du Deine Leistung  
auf die Straße bringen  
kannst!

Grundlagentraining by linzenich - Mehr als Fitness.

[www.linzenich-gruppe.de](http://www.linzenich-gruppe.de)



Schüler U13 & Schüler U11  
**Siegerehrung 2021**



Lilli Bell	RC Zugvogel 09 Aachen
Kilian Schmitz	VfR Büttgen 1912
Moritz Julius Koll	RV Alder Lüttringhausen
Dr. Hermann-Josef Tebroke	MdB



Slawa Rachwal	
Mats Harneke	TSVE 1890 Bielefeld
Levi Douteil	SC Union Nettetal
Niklas Klemmt	RSC Rheinbach
Dr. Hermann-Josef Tebroke	MdB



Jetzt nachhaltiges  
Mitglied werden  
und die Region  
unterstützen!

**Nicht eine,  
sondern  
meine Bank!**



Hier erhalten Sie weitere Informationen  
zur Nachhaltigen Mitgliedschaft.



**WIR SIND FÜR SIE DA.  
JEDERZEIT.**



**Bestattungshaus Hoffmann**  
**51109 Köln (Merheim)**  
"HAUS DES ABSCHIEDS"  
Olpener Straße 376 - 378

Telefon 0221 - 61 72 62  
[www.bestattungshaushoffmann.de](http://www.bestattungshaushoffmann.de)  
[hoffmann@bestattungshaushoffmann.de](mailto:hoffmann@bestattungshaushoffmann.de)



**WIR GESTALTEN ERINNERUNGEN!**



**Friedhofsgärtnerei Zillken**

**51109 Köln (Merheim)**  
Olpener Straße 376 - 378  
Telefon 0221 - 69 22 12

**51465 Bergisch Gladbach**  
Paffrather Straße 19  
Telefon 02202 - 9 69 22 12  
[info@zillken.de](mailto:info@zillken.de) ■ [www.zillken.de](http://www.zillken.de)

# MIT FRISCHER ENERGIE INS FRÜHJAHR! Mehr Power mit Meister Molitor!

**E-Bikes ab 18,2 kg**  
z. B. Simplon Chenoa HS

**E-Bikes ab 1.899,- €**  
z. B. Diamant Ubari+

Alle Preise inkl. 19% Mwst.

**E-Bikes ab 10 Uhr morgens ...**  
Außerdem: Ausführliche Beratung, guter Service, hochwertige Produkte und ein breites Sortiment an Zubehör für alle Fahrräder.

**Cycle-M**

FAHRRADSPORT IN BENSBERG

SCHLOSSSTRASSE 63 A  
51429 BERGISCH GLADBACH  
FON 02204.40 44 33

WWW.CYCLE-M.DE  
MO - FR: 10.00 - 19.00 UHR  
SA: 10.00 - 14.00 UHR

*Jeder Mensch ist anders,  
jeder Tod und jede Trauer.  
Wir helfen!*

We know about the difficult situation you are in, when you contact us. If a death has occurred and the funeral must be organized. Perhaps you would like to take the first steps to make arrangements and consult us. The right way for you to find us, individually and competently, is our concern.

**KLEIN&MÖLDER**  
BESTATTUNGEN • HILFE IN DER TRAUER

Refrath, Vürfels 50  
51427 Bergisch Gladbach  
Tel. 02204/63805

**FERNSEH** *Löbach*  
HIFI • TV • SAT • MEISTERWERKSTATT

Halbenmorgen 43  
51427 Bergisch Gladbach  
Tel. & Fax: 0 22 04 / 6 38 76  
RadioLoebach@t-online.de

**LOEWE.** Einfach mehr erleben.



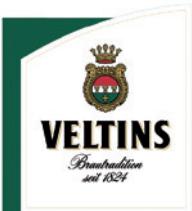
## MTB Cross-Lehrgang

Auch auf dem MTB im Winter immer eine gute Figur – die Staubwolker beim Cross-Lehrgang mit Jörg Arenz (Bild 1 + 2), oder beim MTB-Training mit Udo (Bild 3,4,5). Und auch als Führungsfahrer beim Königsforst-Marathon im Oktober 2021 waren die Staubwolkler mit dabei.



\* Restaurant \* Cafe \* Gaststätte \*

# Refrather Mühle



Im Ausschank

**Sonntag's**  
Frühstücksbuffet

**Dienstag's**  
jedes Schnitzel 6,90 Euro

**Mittwoch's**  
frische Reibekuchen

**Donnerstag's**  
jedes Steak 9,90 Euro

Niedenhof 1  
51427 Bergisch Gladbach  
Tel. 0 22 04 / 2 25 06

Geöffnet von  
Di. - Sa. ab 16:00 Uhr  
So. u. Feiertags ab 10:00 Uhr





Auf die Apotheke  
ist immer Verlass

### Linden-Apotheke

Karl-Alfred Scholz - Siebenmorgen 39 – Telefon 2 11 07

\*\*\*

### Marien-Apotheke

L. Rott – Vürfels 77 – Telefon 6 70 74

\*\*\*

### St. Johannis-Apotheke

Frank Klingauf – Siebenmorgen 18 – Telefon 925020

**SPD** Soziale  
Politik für  
Dich.

# Tülay Durdu

"Auf ein siegreiches Jahr für den  
RSV Staubwolke Refrath"



Tuelay.duru@spd-rbk.de

TuelayDurdu

Tulay\_durdu

[www.tuelay-durdu.de](http://www.tuelay-durdu.de)

# Siegerehrung 2021



## Namen

## Verein

Mirko Komenda	Brillengalerie Nixdorf
Jesper Linus Schmidt	RSC Rheinbach
Leon Arenz	RSV Staubwolke Refrath
Ian Kings	RSC Schmitter Köln

# SELBSTTÖNENDE SPORTBRILLEN ZUM RADFAHREN IN SEHSTÄRKE

Rudy Project bietet die weltweit fortschrittlichste Glastechologie für Sportbrillen mit Sehstärke. Die revolutionären Impact RX Gläser sind in Sehstärke für 8 herausragende Sportbrillenmodelle verfügbar. Diese passen sich durch ihre selbststönende Eigenschaft über 3 Filterkategorien den Lichtverhältnissen permanent an. Weiterhin stehen 6 verschiedene andere Optionen für Sportbrillen durch beispielsweise Adapterfunktionen mit Sehstärke zur Verfügung.

DIE FACHHANDELSPARTNER IN DER AUGENOPTIK FINDEN SIE UNTER: [RUDYPROJECT.DE](http://RUDYPROJECT.DE)

**Partner von Rudy Project :**  
**brillengalerie vera nixdorf**  
**schloßstr. 69 in bensberg**





# BRANTEC.

IHRE EXPERTEN  
FÜR BRANDSCHUTZ

Wingertsheide 39  
51427 Bergisch Gladbach

Telefon 02204-5 87 86 60  
Telefax 02204-5 87 86 80  
www.brantec.de  
info@brantec.de

## ANLAGENTECHNISCHER BRANDSCHUTZ

MONTAGE - WARTUNG

## BAULICHER BRANDSCHUTZ

ABSCHOTTUNGEN - BEKLEIDUNGEN - FEUERSCHUTZABSCHLÜSSE

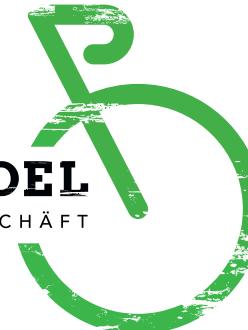
## BETRIEBLICH ORGANISATORISCHER BRANDSCHUTZ

BRANDSCHUTZPLÄNE - BRANDSCHUTZORDNUNG - SCHULUNG & UNTERWEISUNG

# RAD IM VEEDEL

FAHRRADFACHGESCHÄFT

REFRATH



Mein Team und ich  
freuen uns auf Sie!  
Maurice Nguyen  
Geschäftsführer

Modelle 2022 eingetroffen!



- Meisterwerkstatt
- Quickservice
- E-Bikecenter
- JobRad®-Leasing
- Inzahlungnahme Altrad

Rad im Veedel Refrath  
Hüttenfeld 1  
51427 Bergisch Gladbach-Refrath  
02204 9797276



STÄNDIG  
GEBRAUCHTE  
FAHRRÄDER  
VOR ORT!

[www.rad-im-veedel-refrath.de](http://www.rad-im-veedel-refrath.de)



pfaute



bikes



KAYZA



EXCELSIOR



NOXON

ADVANCED

Staubwolke Refrath strampelt für "Wir helfen"

## Spendentour 2021



Übergabe des Spendenschecks an Start und Ziel: Gabi Zollfrank (Staubwolke Refrath) und Maurice Nguyen (Rad im Veedel)

Leider konnte die Spendentour aufgrund diverser Hindernisse nicht stattfinden, obwohl Start, Ziel und Strecke schon bestens vorbereitet waren. Dennoch haben sich die Initiatoren etwas einfallen lassen, um die Aktion „wir helfen“ des Kölner Stadtanzeigers zu unterstützen. So wurde mit der Absage der Spendentour zum Spenden ohne Radtour gebeten und ein stolzer Betrag von 750 € auf diesem Wege zu Stande gekommen. Wir freuen uns, diese Summe wiederum dem Team von „wir helfen“ zur Verfügung stellen zu können.

**SB KEIMES**  
Mülheimerstr. 102  
51469 Bergisch Gladbach  
02202/ 51821

**Kfz - Meisterbetrieb**

Unter neuem Logo  
mit günstigen Kraftstoffpreisen!

MORGENS GEBRACHT & BIS ABENDS GEMACHT !

Kfz-Inspektion  
& Reparaturen nach Herstellervorgabe  
Bremsen - Reifendienst - Neureifen  
Saisoneinlagerung Ihrer Reifen  
Klimaanlagenservice und Reparatur

Hauptuntersuchung und Abgasuntersuchung  
bequem für Sie nach Feierabend:

**Jeden Donnerstag ab 17.30 Uhr**

*Unsere Partner:*

**DEKRA** **LIQUI MOLY** **MOTORENÖLE ADDITIVE AUTOPFLEGE**

Die Tankstelle ist auch Startort der Permanente der Staubwolke Refrath

## Siegerehrung 2021



### Namen

Thomas Fritsche

Gus Otte

Jonathan Malte Rottmann

Florian Henrik Dreis

Sabrina Bormann

### Verein

Kreissparkasse Köln

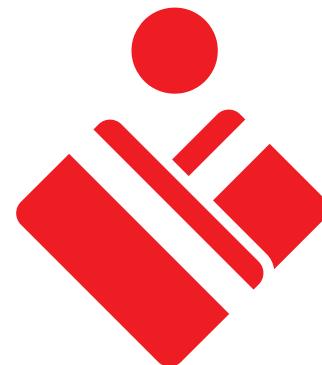
RSC Stadtlohn 1968

RC Victoria Neheim

VfR Büttgen 1912

Kreissparkasse Köln

# Entspannt ist einfach...



... wenn man ein Konto hat,  
das vieles bietet.

**100pro-Girokonto.**

**100pro**  
Das junge Angebot der  
Kreissparkasse Köln  
[www.ksk-100pro.de](http://www.ksk-100pro.de)

Wenn's um Ihr Geld geht

 Kreissparkasse  
Köln

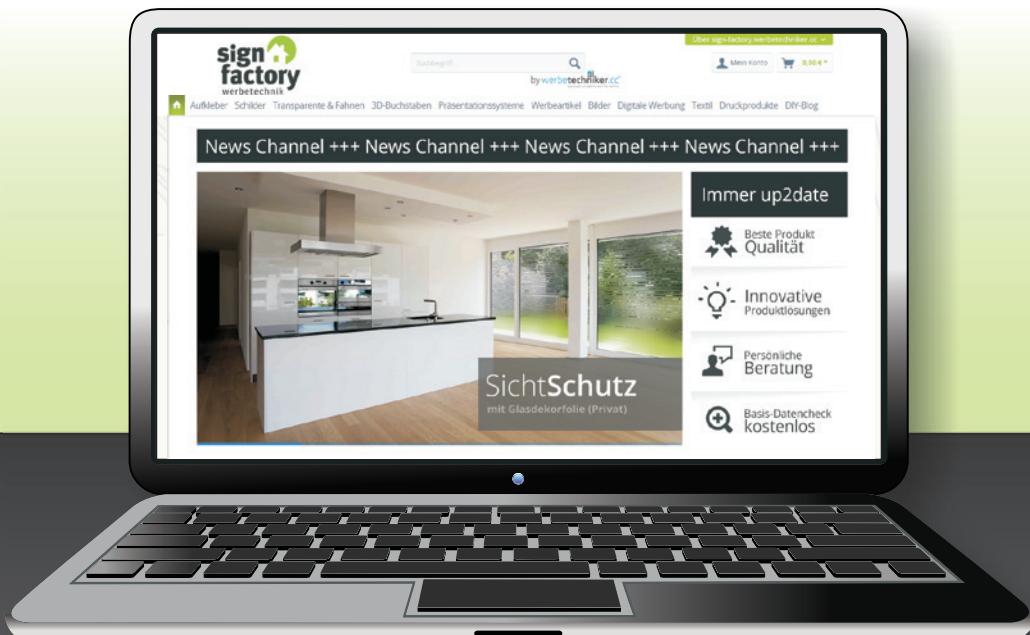


Inh.: Rüdiger Preiss  
Schilder- und Lichtreklameherstellermeister  
Kürtener Straße 27  
51465 Bergisch Gladbach

E [info@signfactory.net](mailto:info@signfactory.net)  
T 0 22 02 - 94 00 74  
F 0 22 02 - 94 00 75

SCHILDER ALLER ART  
GRAFISCHE LÖSUNGEN  
WERBESYSTEME  
FAHRZEUGWERBUNG  
DIGITALDRUCK  
FOLIENBESCHRIFTUNG  
LICHTWERBUNG  
LASERGRAVUR

## ONLINE SHOP



WIR SCHAFFEN WERBUNG  
[signfactory.net](http://signfactory.net)



Vereinsmitglied

Natürlich finden Sie bei uns Bäume –  
genauso wie andere Zier- & Nutzpflanzen,  
Blumen und Stauden auf über 15.000 m<sup>2</sup>.



Unser Sortiment ist groß und vielfältig!

Immergrüne, Laubgehölze, Kräuter, Haus- und Gartenbäume, Rosen, Kletterpflanzen, Obst, Stauden, Rhododendron, Azaleen, Heckenpflanzen, Nadelgehölze, Bodendecker, Samen, Zwiebeln & Knollen, Erde & Rinde, Pflanzengesundheit, Dünger, Deko & Nützliches, Töpfe & Kästen, BaumschulLädchen, Rollrasen ...

GartenBaumschule BECKER  
Bernard-Eyberg-Straße 16  
51427 Bergisch Gladbach / Refrath  
Tel. 02204 21100, Fax 64409  
[www.gartenbaumschule-becker.de/shop](http://www.gartenbaumschule-becker.de/shop)



 **BECKER**  
GartenBaumschule  
Oliver Fink



## Alles in Balance

Nach längerer Pause fuhren die Staubwolkler aller Altersklassen am 19.11. 2021 mal wieder ins Sport- und Erlebnisdorf Hachen zum Sportwochenende – natürlich alle corona-konform und nach 3G plus. Unter dem Motto „Alles in Balance“ – wie bleibe ich gesund – auch n der aktuellen Zeit – gab es ein vielseitiges Programm. Mit Wassergymnastik, Abenteuersport, Spazieren, Trampolin, Basketball, Tischtennis, Fitness mit dem Balance-Board und Entspannung wurden den Teilnehmern im Alter von 12 – 73 Jahren vielfältige Möglichkeiten angeboten. Der Film „The Racer“ ergab viel Diskussionsstoff und den Einstieg ins Thema. Die verschiedenen Aspekte rund um Ernährung, Erholung, Bewegung, Drogen und psychische Faktoren wurden kurz erläutert und aufgezeigt, dass jeder Einzelne eigenverantwortlich diese Möglichkeiten nutzen kann.

Am Sonntagmittag fuhren alle Teilnehmer müde und zufrieden nach Hause und fest, dass einige Muskelpartien wohl schon lange nicht



**Malermeister**  
**duske** GmbH

Tel.: 0 22 02 / 9 55 88-0 · [www.maler-duske.de](http://www.maler-duske.de)

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Anstrichtechniken
- Trockenbau
- Putzarbeiten
- Bodenverlegung
- Vollwärmeschutz

**Rentabel. Flexibel. Zuverlässig.**

Modernstes Fahrzeug-Programm vom Transporter bis zum Schweren • Flexible Öffnungszeiten • Modernste Diagnose-Technologie • 24-Stunden-Mobildienst • Attraktive Finanzierung und Leasing-Raten • Umfangreiche Garantieleistungen

**IVECO**

[www.iveco.de](http://www.iveco.de)

**ALLTRUCKS**  
TRUCK & TRAILER SERVICE

**Flottes Team. Starker Service.**



**CW MÜLLER** GMBH

**IVECO Servicepartner**

Mülheimer Straße 26  
51469 Bergisch Gladbach  
Tel: (0 22 02) 29 03-0  
Fax: (0 22 02) 29 03-49

Siemensstraße 9 (Fixheide)  
51381 Leverkusen-Opladen  
Tel: (0 21 71) 8 10 75  
Fax: (0 21 71) 76 82 85

[www.c-w-mueller.de](http://www.c-w-mueller.de)

# Herzlich Willkommen im OmegaSports,

Ihrem Experten für Fitness, Gesundheit und Wellness in Köln-Dellbrück.

Das OmegaSports ist ein gesundheitsorientierter Fitnessclub und bietet Ihnen alles, was Sie von einer modernen Freizeit-Sportanlage erwarten. Mit unserem vielfältigen Angebot helfen wir Ihnen dabei, aktiv etwas für Ihre Gesundheit, Figur und Ihr Wohlbefinden zu tun. Schauen Sie sich um und informieren Sie sich über unsere Angebote. Zögern Sie nicht, uns bei Fragen zu kontaktieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Team vom OmegaSports Köln-Dellbrück

Öffnungs- und Saunazeiten

Mo. bis Fr. 09:00 - 23:00 Uhr

Sa., So., Feiertag 10:00 - 19:00 Uhr



FITNESS

Kilos runder mit  
MetaCheck



ABNEHMEN



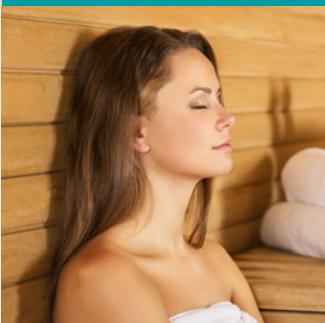
GESUNDHEIT

RehaVitalisPlus e.V.  
... einfach gesund werden

Rehasport bei Ihnen  
vor Ort

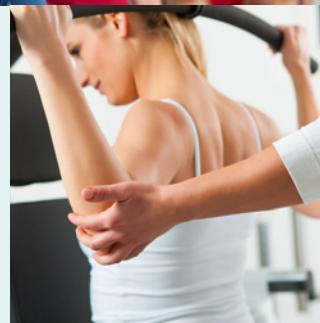


KURSE



WELLNESS

Krankenkassen-  
bezuschussung



five®  
Rücken & Gelenk-  
zentrum



RÜCKENTRAINING

Progressive Muskelrelaxation (Jacobson)

Ihre 1. Adresse für Gesundheit, Fitness & Figur... Testen Sie uns!

# Etappenfahrt 2021

Lange war unklar, ob die geplante Drei-Länder-Fahrt überhaupt stattfinden kann. Im Juni schien dann alles bestens, so dass die Staubwolkler sich nun endlich darauf einrichten und freuen konnten. Aber die Flutkatastrophe im Juli (Teile der Strecke waren betroffen – sowie die Jugendherberge Altenahr ebenso) und die ständig wechselnden Corona-Bestimmungen bescherten viel Neuplanung, Umplanung. Letztendlich wurde die Fahrt um einen Tag verkürzt, alle Teilnehmer vorher und in Belgien getestet und es ging los.

Donnerstag, 12.08.21: Refrath – Maastricht (NL) – 131 km, Schnitt 21,35 km/h, 624 hm

Um 9 Uhr startete die erste Etappe. Doch schon nach Kilometer 1 hatten wir eine verknotete Kette, nach Kilometer 3 einen geplatzten Reifen. Dadurch mussten wir auf die Bus warten, der ein neues Vorderrad brachte. Nach 45 Kilometern wartete endlich die wohlverdiente Pause auf uns. Ein Brötchen und einen Kaffee später ging es weiter auf nach Maastricht. Schotterwege und Trekker bildeten unterwegs weitere Hindernisse. Die zweite Pause bei km 97 fand bereits in den Niederlanden statt. Doch, bevor wir ankamen, störte noch ein (122 hm) Berg unseren Weg. Endlich in Maastricht angekommen drehten wir noch eine Ehrenrunde, da wir die Jugendherberge nicht fanden. Nach dieser anstrengenden 130 km-Etappe freuten sich alle auf einen entspannten Abend.

Emily (14) und Lilly (13)



Freitag, 13.08.21: Maastricht – Bütgenbach (BE) – 91 km – Schnitt 19,12 km/h, 1026 hm

Zuerst haben wir am Morgen beim Frühstück an der Terrasse an der Maas für Lara und Jan ein Geburtstagsständchen gesungen. Wir sind angefahren in Maastricht und angekommen in Bütgenbach. Die Tour war sehr schön. Leider ist Paul B. gestürzt und musste mit dem Bus abgeholt werden. Die Fahrt dauerte insgesamt fast 5 Stunden. Die Etappe war sehr schön, aber auch sehr anstrengend. Bei der Pause an der Wesertalsperre (301 m hoch) brachte Robert den Kaffee auf einem Tablett, während er Rennrad fuhr und balancierte dies auf der Hand und für die Kids Cola und Limo. Am Abend gab es noch kleine Geburtstagsgeschenke für Lara und Jan.

Paul H (13) und Lukas (13)

Samstag, 14.08.21: Ruhetag in Bütgenbach

Der Ruhetag begann mit einem Frühstück um 7:45 Uhr. Dies passte leider nicht allen. Nach dem Frühstück mussten alle ihre Räder putzen. In dieser Zeit wurde der verletzte Paul mit Marie ausgetauscht. Später gingen wir zu Gabi zum Dehnen. Nach dem Mittagessen stand Stand-up-Paddeling und Schwimmen auf dem Programm. Am Abend hatten wir alle noch etwas Freizeit, die wir zum Chillen genutzt haben.

Lando (14), Lara (11) und Marie (15)





Sonntag, 15.08.21: Bütgenbach – Refrath – 121 km – Schnitt 22,97 km/h, 645 hm

An diesem Tag sind wir 121 km gefahren auf dem Rückweg von Belgien nach Deutschland. Nach 17 Kilometern hatten wir schon den ersten platten Reifen, so ging es auch weiter, so dass wir insgesamt 3 platten Reifen hatten. Wir hatten noch viel mehr Probleme mit abspringenden Ketten, was insgesamt 9-mal passierte. Die erste Pause war an einem Campingplatz. Bruno hatte mit Helmut schon das Essen vorbereitet, was immer gut war. Daraufhin ging es weiter, doch nicht lange. Ein nächster Defekt war eine Schuhplatte, die kaputt ging. Deshalb mussten wir vor der 2. Pause nochmals anhalten, um dies zu reparieren. Später sind wir durch heiße Felder gefahren und haben dort unsere zweite Pause genossen. Danach sind wir die letzte 38 km durch kleine Städte und Feldwege zum Ziel angekommen. Bruno und Helmut haben sich gefreut und warteten dort mit kalten Getränken auf uns.

Leo (15) und Tajib (14)

Nach gut 340 km durch herrliche Landschaften bei bestem Staubwolke-Wetter erreichten die Staubwolkler Refrath bei Sonnenschein. Das Bus-Team (auch kurzfristig eingesprungen mit Helmut und Bruno) motivierte die Fahrer auf der Strecke und verwöhnte uns mit leckeren Pausen-Snacks. Wie schon in den Jahren zuvor zeigt sich, dass diese altersgemischte Radfahrer-Truppe von 11 – 74 Jahre prima miteinander harmoniert und funktioniert.



- Mehl aus unserer Region
- Unsere Backwaren werden mit eigenem Natursauerteig gebacken
- 5 Ausbildungsplätze/Jahr



Wir backen,  
wo Sie wohnen

FLACHSBERG 14 · BERGISCH GLADBACH-  
PAFFRATH · [WWW.BAECKERLOB.DE](http://WWW.BAECKERLOB.DE)

TRADITION  
SEIT 1913



## DER GENIESSEMARKT FÜR GUTES ESSEN UND TRINKEN

Frisch, lecker, familiär!

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH.

[www.breidohrs.de](http://www.breidohrs.de)

**BERG. GLADBACH**  
De-Gasperi-Str. 1  
Tel. 0 22 02 / 93 64 20  
Mo. - Sa.: 8:00 - 20:00 Uhr

**HILDEN**  
Walder Str. 99  
Tel. 0 21 03 / 95 67 80  
Mo. - Sa.: 8:00 - 20:00 Uhr

**RÖSRATH**  
Hans-Böckler-Str. 1-3  
Tel. 0 22 05 / 89 72 10  
Mo. - Sa.: 8:00 - 20:00 Uhr

**RÖSRATH**  
Hauptstraße 102  
Tel. 0 22 05 / 90 10 30  
Mo. - Sa.: 7:00 - 20:00 Uhr



**ZEIT FÜR EIN NEUES FAHRGEFÜHL: DER NEUE SCHWALBE PRO ONE.** Souplesse, die Leichtigkeit des Rennradfahrens. Sei bereit für das nächste Level und erlebe das unvergleichlich geschmeidige Fahrgefühl. Jetzt serienmäßig in jedem Pro One. [schwalbe.com](http://schwalbe.com)

## Siegerehrung 2021



### Namen

Jörg Arenz  
Anna Lena Cremer  
Lydia Ventker  
Chloe Elle Hosking  
Pien Limpens  
Gabi Zollfrank

### Verein

RSV Staubwolke Refrath  
RSV Staubwolke Refrath  
RSG Gießen BIEHLER  
TREK Segafredo  
Parkhotel Valkenburg  
RSV Staubwolke Refrath



## Six Service und Dienstleistungen GmbH

Seit über 40 Jahre garantieren wir Ihnen  
mit unserer Erfahrung exzellente Beratung,  
Service und Kompetenz

Wir sind Ihr Spezialist im Lebensmittelhandel

**Six**  
Service und Dienstleistungen GmbH  
Zum Scheider Feld 51

51467 Bergisch Gladbach

Telefon: (0 22 02) 98 48-0  
Telefax: (0 22 02) 98 48-20  
Email: [info@agentursix.de](mailto:info@agentursix.de)  
Web: [www.agentursix.de](http://www.agentursix.de)

# Der Blumenladen

Inh. Georg Ludemann  
Siebenmorgen 24  
51427 Bergisch Gladbach  
Tel.: 0 22 04 / 6 45 01  
Fax: 0 22 04 / 6 10 65  
[blumenludemann@t-online.de](mailto:blumenludemann@t-online.de)

## Combüchen & Sohn

SCHREINERWERKSTÄTTE GMBH

Fenster aus Holz, Holz-Aluminium und Kunststoff  
Wintergärten • Denkmalpflege

DIE Adresse für  
massgefertigte  
Fenster & Türen:

Paul-Henri-Spaak-Str. 11  
51069 Köln-Dellbrück  
Tel. 02 21 - 680 87 10  
Fax 02 21 - 680 87 12  
[info@combuechen.com](mailto:info@combuechen.com)

# DIE GRÖSSTE (E-)BIKE-AUSWAHL DER REGION!



## IN DELLBRÜCK UND OVERATH

- Über 5000 Fahrräder und E-Bikes von über 20 Marken auf Lager
- Kompetente Beratung
- TÜV-zertifizierte Meisterwerkstatt
- Neues Service-Center auf 750 m<sup>2</sup>
- Lagerverkauf: Jeden 1. Samstag im Monat
- E-Bike & E-MTB Testfahrt-Events



**ZWEIRAD**  
**PRUMBAUM**  
CENTER  
Inh.: Jörg Prumbaum

Dellbrücker Hauptstraße 43-47 | Köln-Dellbrück | Mo-Fr 10.00–19.00 Uhr, Sa 9.00–15.00 Uhr | Tel. 0221-68 16 21

Email: [info@2rad-prumbaum.de](mailto:info@2rad-prumbaum.de) | [www.2rad-prumbaum.de](http://www.2rad-prumbaum.de)

Hammermühle 20B | Overath | Mo-Fr 10.00–18.30 Uhr, Sa 9.00–15.00 Uhr | Tel. 02206-9 05 05 96

*Ihr KFZ-Sachverständiger für kompetente Schadensabwicklung!*



Rhein-Sieg-Kreis einen Namen durch unsere Kompetenz und professionelle Arbeit machen können.

Dabei haben wir immer das Ziel vor Augen, unseren Kunden den größtmöglichen Nutzen zu bringen und Sie umfassend zu beraten und zu betreuen.  
Wir stehen Ihnen auch gerne persönlich zur Seite und entlasten Sie!

Das KFZ-Sachverständigenbüro Fred Atallah ist ein werkstatt- und versicherungsunabhängiges Büro von Sachverständigen.  
Unsere Gutachter im Bereich Kraftfahrzeug greifen auf eine langjährige Berufserfahrung zurück.

Wir haben uns nicht nur im Raum Overath, Bensberg, Bergisch-Gladbach, sondern auch überregional in Köln, Rhein-Berg und

KFZ - Sachverständigenbüro

Fred Atallah  
Zöllnerstr. 7

51491 Overath  
Tel.: 02204 / 9663920  
[www.kfz-gutachter-fredatallah.de](http://www.kfz-gutachter-fredatallah.de)

Sachverständigenbüro für Fahrzeugtechnik Fred Atallah

# KOMpetenzZentrum Sport

# KOMpetenzZentrum Sport

Die Geschichte

## Eine Chronik des RSV





Mächtig in die Pedale traten die Radrenn-Läuse am Christi-Himmelfahrtstag beim traditionellen Rennen „Rund in Rehbach“. (Bilder: Ulrich Herkau)

50131.05.92

## Australiens Asse die Herren auf Refraths Straßen

*Olympia-Kandidat Shaun O'Brien holte sich nach furioser Fahrt den Sieg  
Lokalmatador Lars Hölzer fuhr bei den Junioren auf den dritten Platz*



29 (50.05.2003) Kölner Stadt-Anzeiger - Nr. 124 - Donnerstag



## **Weltmeister geben sich die Ehre**

Eyrings Ziel: Top-Fahrern Paroli bieten – Fehlan! Favorit im Liegeradrennen



# Alter Lindenhof

GASTHAUS UND BIERGARTEN



## Traditioneller Gastfreundschaft verbunden



Schlodderdicher Weg 13, 51469 Bergisch Gladbach

Teil: 02202 51 965, info@alter-lindenhof.de, www.alter-lindenhof.de

Montag-Samstag 17-23 Uhr, Sonn- & Feiertage 12-23 Uhr (durchgehend warme Küche bis 21.30 Uhr)



STUDIO 45  
Durchgestylt

UNSER TEAM

FREUT SICH AUF IHREN  
BESUCH!



HERMANN - LÖNS - STR. 45C  
51469 BERGISCH GLADBACH  
TEL.: 0 22 02 / 81 85 222

STUDIO45\_DG

WWW.STUDIOFORTYFIVE.DE \* INFO@STUDIOFORTYFIVE.DE

NUSSBAUMER STRASSE 3-5  
51469 BERGISCH GLADBACH  
TEL.: 0 22 02 / 95 95 490

STUDIO45\_PAFFRATH

Auf die richtige

# Sitzposition

kommt es an!

Ob auf dem Rennrad, Mountainbike, E-Bike oder . . . . ., die perfekte Sitzposition ist entscheidend für unser Wohlbefinden und unsere Leistungsfähigkeit. Das gilt auch am Schreibtisch. Wir beraten Sie persönlich, individuell und kompetent.



Sitzen Sie dynamisch:

**Denn die beste Sitzposition ist immer die nächste!**



## Büro + Ergonomie

Lothar Jux



Odenthaler Straße 138  
51465 Bergisch Gladbach  
0 22 02 / 25 19 81  
www.ergonomieberatung.org

# Siegerehrung 2020



## Sponsoren Olaf und Susanne Baldsiefen

Janek Heming	Rolinck Racing Steinfurt
Joshua Asel	Team Erdinger Alkoholfrei
David Büschler	Wheelsports-Metropol
Anna Maria Scheerer	stellv. Bürgermeisterin Bergisch Gladbach
Jan Madalinski	TV Refrath



## Sponsoren Olaf und Susanne Baldsiefen

Erik Danner	RadTeam DANNER
Sascha Jakat	RfV 1899 Hochheim
Jan Tschernoster	RSC 79 Werne
Anna Maria Scheerer	stellv. Bürgermeisterin Bergisch Gladbach

**Sofort verfügbar.  
Sofort Subaru.**



**Warten können Sie woanders!  
Vom Subaru XV bis hin zum Forester - jetzt sofort durchstarten.**

Keine Lieferengpässen! Subaru Fahrzeuge sind sofort verfügbar - mit vielen seriennäßigen Vorteilen:

- **Besonders sicher** mit dem Fahrerassistenzsystem EyeSight<sup>1</sup>
- **Überall hinkommen** dank permanentem symmetrischem Allradantrieb
- **Hohe Effizienz** dank robuster SUBARU BOXER-Motoren oder der SUBARU e-BOXER-Hybridtechnologie
- **Bestens informiert** dank modernem Infotainmentsystem mit Apple CarPlay<sup>2</sup> und Android Auto<sup>TM</sup><sup>3</sup>
- **Mehr Zuverlässigkeit** mit 5 Jahren Vollgarantie\*

**Z. B. der Subaru Impreza 1.6i  
ab 22.990 €**

**Die Subaru Modelle.  
Bringen euch dahin, wo ihr noch nie wart.**

Subaru Impreza 1.6i mit 84 kW (114 PS): **Nach NEFZ:** Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 8,2-8,4; außerorts: 5,5-5,6; kombiniert: 6,5-6; CO<sub>2</sub>-Emission in g/km kombiniert: 148-151; Effizienzklasse: C. **Nach WLTP:** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,6-7,9; CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert: 172-177.

<sup>1</sup>Die Funktionsfähigkeit des Systems hängt von vielen Faktoren ab. Details entnehmen Sie bitte unseren entsprechenden Informationsunterlagen. <sup>2</sup>Apple CarPlay ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

<sup>3</sup>Android<sup>TM</sup> und Android Auto<sup>TM</sup> sind Markenzeichen von Google Inc. \*5 Jahre Vollgarantie bis 160.000 km. Optionale 3 Jahre Anschlussgarantie bis 200.000 km bei teilnehmenden Subaru Partnern erhältlich. Die gesetzlichen Rechte des Käufers bleiben daneben uneingeschränkt bestehen. Abbildungen enthalten Sonderausstattung.

**Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller**

[www.subaru.de](http://www.subaru.de)

**Autohaus Baldsiefen GmbH**

Olefant 4  
51427 Bergisch-Gladbach  
Tel.: 02204-92280

# vermarc

## BIKEWEAR

Als Original-Profi-Outfit  
oder im eigenen Design



Teambekleidung in Original-Profiqualität für Vereine,  
Jedermann/-Frauen, Hobbyfahrer ...

# Jetzt unverbindliches  
Angebot anfordern.  
Wir melden uns schnellstens.



DEUTSCHLAND



**SHEPLER'S®**  
AMERICAN BAR, CAFE & RESTAURANT



Nussbaumer Str. 9 - 51469 Bergisch Gladbach  
Reservierung: 02202 - 294 104 0 / [info@sheplers.de](mailto:info@sheplers.de)  
Öffnungszeiten: Mi./Do.: 18:00-22:00 - Fr./Sa.: 17:00-23:00 - So.: 15:00-21:00

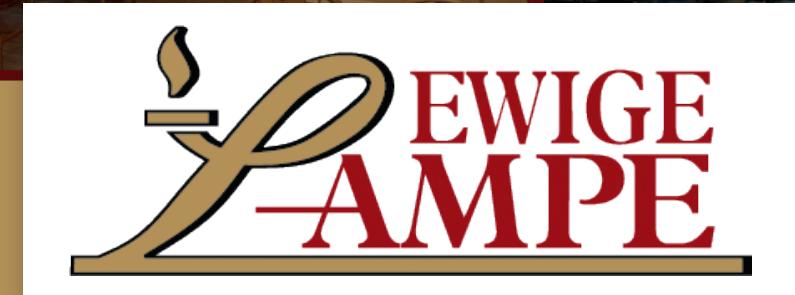


Leon Arenz auf dem Weg zum Deutschen Vizemeister in der Einerverfolgung am 8. Juli 2021 bei den Deutschen Bahnmeisterschaften auf der Albert-Richter-Bahn in Köln.



Ihr Reitstall in Köln für Dressur- und Springreiten Auf unseren 12 ausgeglichenen Schulpferden können Sie das Reiten erlernen. Wir freuen uns auf Sie!

Reitergemeinschaft Kornspringer Köln e.V.  
Mielenforster Straße 1 – 51069 Köln-Dellbrück  
[www.kornspringer.de](http://www.kornspringer.de) – Email: [info@kornspringer.com](mailto:info@kornspringer.com)



Montag bis Sonntag  
11:00 bis 23:00 Uhr

Gaststätte Ewige Lampe  
Wilhelm-Klein-Strasse 8  
51427 Bergisch Gladbach

Jetzt reservieren unter:  
Tel.: 02204 – 64168



# Angebote des RSV Staubwolke Refrath

## Sommerhalbjahr

Dienstag und Donnerstag

## (März bis September)

17:30 Uhr Straßentraining für alle Mitglieder in unterschiedlichen Leistungsgruppen

Donnerstag

Samstag

Sonntag

Treffpunkt:

10:00 Uhr Cappuccino-Runde

13:00 Uhr Training nach Absprache

10:00 Uhr Training nach Absprache

Marktplatz vor Sporthalle Steinbreche

## Winterhalbjahr

Dienstag

Donnerstag

## (Oktober bis März)

17:30 Uhr Lauftraining an der Saaler Mühle

18:00 Uhr Hallentraining als Ausgleich

(außer in den Schulferien)

Donnerstag

Samstag

Sonntag

10:00 Uhr Cappuccino-Runde

13:00 Uhr Training nach Absprache

10:00 Uhr Training nach Absprache

## Die Verantwortlichen:

1. Vorsitzender

Bruno Zollfrank

2. Vorsitzender

Udo Kudelka

Geschäftsführerin/Lizenzen

Gabriele Zollfrank

Sportlicher Leiter

Robert Jedryka

Schatzmeister

Michael Gronewald

Fachwart Jugend

Annalena Cremer

Fachwart Radtourenfahrten

Heribert Schmitz

Stellv. Fachwart

Helmut Rellecke

Radtourenfahrten

Jochen Pfender, Melanie Volberg

Fachwart Presse und

Homepage

Homepage

Hans Jakob Fischer

Fachwart Senioren

Rolf Wingel, Dirk Weinbörner

Materialwarte



**Schmutzler & Wohlgemuth GbR**

**Tel.: 0 22 04 - 2 43 44**

**IHR FAIRER UND KOMPETENTER  
KFZ-SERVICE-PARTNER IN BENSBERG**

- **KFZ-Meisterbetrieb**
- **Fahrzeuglackierung**
- **KFZ-Wartung & TÜV**
- **Unfallgutachten**

# Sieger und Siegerinnen seit 1990 beim Hauptrennen

## Jahr

## Männer

2021	Joshua Asel
2020	Maarten Lubbers
2019	Alexander Nordhoff
2018	Alexander Nordhoff
2017	Alexander Weifenbach
2016	Alexander Nordhoff
2015	Lars Becker
2014	Dominik Roels
2013	Nils Politt
2012	Christoph Breuer
2011	Moritz Schütz
2010	Christoph Dargaz
2009	Tobias Lautwein
2008	Raphael Otto
2007	Sebastian Flaskamp
2006	Raphael Otto
2005	Stephan Schwarz
2004	Harald Frank
2003	Stefan Schruff
2002	Raphael Chyla
2001	Ralf Stambula
2000	Raphael Chyla
1999	Jörg Arenz
1998	Baden Cooke (AUS)
1997	Sascha Wirba
1996	Roman Jördens
1995	Jochen Görgen
1994	Jochen Görgen
1993	Frank Meeßen
1992	Shaun O'Brien (AUS)
1991	Holger Michels
1990	Jos Lammertink (NL)

## Frauen

Chloe Hosking
Britt Teunissen
Carmen Burmeister
Britt Teunissen
Simona Janke
Charlotte Becker
Mieke Krüger
Melanie Hessling
Esther Fennel
Melanie Hessling
Melanie Hessling
Nicole Ackermann
Suzanne de Goede (NL)
Tanja Hennes
Carolin Gemperlein
Linda Villumsen (NZL)
Tanja Hennes
Tanja Hennes
Tanja Hennes
Tanja Hennes
Christina Becker
Alayna Burns (AUS)
Christina Becker
Tanja Schmidt
Maria Dinter
Monique Knol (NL)
Ina Yoko Teutenberg

**PEDDER**  
BÄCKEREI • BISTRO

[www.baeckereipepelzer.de](http://www.baeckereipepelzer.de)  
Tel.: 0221/98 48 7-0



Echtes Handwerk für puren Genuss!

Alles aus Köln-Brück's einziger Backstube.

**CDU**

# Ihre Ansprechpartner vor Ort!

CDU Refrath/Frankenforst

Für Sie im **Stadtrat**



**Robert Martin  
Kraus**  
Refrath-Lustheide



**Brigitta  
Opiela**  
Refrath-West



**Hermann-Josef  
Wagner**  
Refrath-Nord

Für Sie im **Kreistag**



**Ulrich  
Heimann**  
Bensberg/Frankenforst



**Ulrich  
Heutz**  
Refrath



**Sylvia  
Wöber-Servaes**  
Refrath



Die Rheintek-Hydraulik GmbH ist ein Unternehmen, dass im Bereich Hydraulik alle anfallenden Dienstleistungen anbietet.

Im Jahr 2000 gegründet als einer der ersten Betriebe für den mobilen Hydraulikservice können wir unter der heutigen Leitung mit langjähriger Erfahrung ein breites Sortiment und einen vollständigen Service von der Vor-Ort-Reparatur Ihrer Hydraulikleitung bis hin zu Reparaturen anbieten.

## Insbesondere Reparatur und Service von/bei

- Hydraulikzylinder
- Hydraulikkupplungen
- Hydraulikadapter
- Hydrauliköle
- Cabriodachschläuche
- Pneumatikzubehör
- Bremsleitungen

0221 / 949888-0



center@rheintek-hydraulik.de



[www.Rheintek-Hydraulik.de](http://www.Rheintek-Hydraulik.de)



Von-Hünefeld-Str. 83 / 50829 Köln



# Clubmeisterschaft 2021



## Schüler U13

1. Paul Bäppler 14:05 min

## Schülerin U15

1. Lilly Pfender 15:15 min

## Schüler U15

1. Lando Schneider 11:47 min  
2. Paul Herbeck 12:06 min

## Schülerin U17 - weibliche Jugend

1. Emily Zollfrank 15:30 min

## Schüler U17 - männliche Jugend

1. Tajib Suljagic 12:00 min  
2. Karim Campolo 12:56 min

## Juniores U19

1. Andreas Baruch 9:34 min  
2. Mark Kusnetzov 11:23 min  
3. Tobit Nolden 11:55 min

## Frauen

1. Anne-Katrin Späte 13:54 min

## Amateure bis 40 Jahre

1. Jan Madalinski 9:27 min  
2. Michael Gronewald 11:09 min

## Senioreninnen ab 41 Jahre

1. Katharina Leiss-Müller

## Senioren ab 41 Jahre

1. Michael Steinbrügge 10:38 min  
2. Arnd van der Lake 11:16 min  
3. Ansgar Behlau 11:58 min  
4. Dirk Weinbörner 12:37 min  
5. Edgar Muth 12:59 min  
6. Stephan Bäppler 13:47 min  
7. Jochen Pfender 14:07 min

## Senioren ab 61 Jahre

1. Hans-Jakob Fischer 12:48 min



Hoch- und Tiefbau Stahlbeton und Ingenieurbau

an der strunde 20 a o 51465 Bergisch Gladbach

tel +49 2202 - 33 009 o fax +49 2202 - 36 581 o info@stelberg.com



Thuleweg 22 • 51061 Köln  
 Tel.: 0221 - 935 4444 • Fax: 0221 - 935 4445  
 Mobil: 0170 - 900 600 5

## Staubwolke-Jugend

In 2021 haben die Verantwortlichen der Staubwolke den Fokus verstärkt auf die Jugendarbeit gerichtet. So war nach dem langen 1. Lockdown 2020/21 zuerst wichtig, dass sich alle wiedersehen und gemeinsame Aktionen gestartet werden.

So ging es dann mit insgesamt 18 Jugendfahern an einem heißen Sommertag mit den Rennräder zum Kletterpark K1 in Eikamp. Nach der Einweisung durften alle nach Herzenslust klettern, quatschen und sich an den bereitgestellten Knabberereien stärken. Bevor dann am Abend wieder Richtung Refrath geradelte wurde, konnte noch eine große Runde Pizza verspeist werden.

Als nächstes gemeinsames Ziel ging es dann auf die Etappenfahrt in den Sommerferien und im November fuhren alle gemeinsam nach Hachen zum Sportwochenende. Dort wurde unter Federführung der Jugendwartin Anna der Beschluss gefasst, dass ein gemeinsamer Hoodie doch eine tolle Idee wäre. Gesagt – getan – bestellt – die Hoodies scheinen nach Aussage einiger Eltern doch sehr gerne getragen zu werden. Auf vielfachen Wunsch ging es am Jahresende nochmal aufs Eis – natürlich mit einer Portion Burger für alle im Vorfeld.

Für 2022 hoffen wir weitere gemeinsame Aktion erfolgreich mit den Jugendlichen zu absolvieren.



# Clubnachrichten

Das Jahr bei der Staubwolke Refrath hat viele Facetten – auch während der Corona-Einschränkungen ging das gemeinschaftliche Vereinsleben weiter!



Sei es die Trainingstour auf den Petersberg



oder das obligatorische Pommes Essen – wie immer zum Ende der Sommersaison



– die Clubfete fand im November statt, wie auch die Siegerehrung der Teilnehmer des Hermann-Hansmeister-Pokals



Im Februar dann die Ehrung für eine 40jährige Vereinsmitgliedschaft von Edgar Muth im Rahmen des Helferbrunch



Bergisch Gladbach putz(t) munter – bei leichtem Schnee fand sich viel zu viel Müll



# Die Welt ist eine Google.



## Wir zeigen Ihnen den Weg:

- Web-Design
- Homepage-Erstellung
- Internet-Werbung
- Suchmaschinen-Optimierung



**frudod**  
online-dienste gmbh

Telefon: 02174 / 74 84 97  
E-Mail: [info@frudod.com](mailto:info@frudod.com)  
Internet: [www.frudod.com](http://www.frudod.com)

Gestaltung: thurm-design

19. April 2022/ Lange geplant – wieder verschoben – und endlich realisiert: Das Trainingslager 2022 in Cala d 'Or auf Mallorca, vom 10. Bis 18. April. Geplant mit 22 Teilnehmern, davon schon vor dem Abflug ein Jugendfahrer in Quarantäne – und vor Ort traf es leider noch einen weiteren Jugendfahrer. Wie schon in 2019 – die Ausgaben der letzten beiden Jahre fielen Corona zum Opfer - waren Ankunft, Hotel, Räder und die weitere Logistik ohne Stress bewältigt.

Die erste Tour ging gleich nach der Ankunft am Sonntag zum Einrollen nach Cala Santanyi. Es folgten Strecken nach Campos, San Salvador, Porreres, Colonia San Jordi und hoch zum Castell Santueri. Am Ruhetag, der sich mit Regen präsentierte, fand sich eine Laufgruppe für eine 10-km-Runde zusammen und nachmittags wurde gedehnt und am Strand gemeinsam gespielt.

Die Abschlussrunde ging dann für die meisten Staubwolkler nach Petra – dem Radler-Pausen-Mekka auf Mallorca. Das Erstaunen war riesig, als man in dem verschlafenen Örtchen zur Mittagszeit auf den beiden Marktplätzen viele hundert Rennfahrer aller Alters-, Leistungs- und Finanzklassen entdeckte.

Die altersgemischte Truppe war sehr harmonisch unterwegs, und auch die ein oder anderen „Invaliden“ konnten mit eingebunden werden. Auch die tägliche „Uno“-Runde der Jüngsten wurde nicht vergessen. Selbst Schwimmen im Pool und im Meer waren aufgrund der Temperaturen möglich. Mit insgesamt 523 km und mit fast 4.500 Höhenmetern wurde eine prima Grundlage für die kommenden Monate geschaffen. Alle Teilnehmer hofften schon beim Abflug auf eine Wiederholung in 2023.



Endlich mal wieder gemeinsam radeln und hinterher ein warmes oder kaltes Getränk schlürfen – zur gemeinsamen Abfahrt der Permanente-Strecke trafen sich weit über 30 Radler aller Altersklassen. In drei Gruppen wurde unterschiedliche Segmente der ausgeschilderten Runde abgefahren, um sich hinterher im Alten Lindenhof auf ein kurzes Hallo zu treffen.



Inhaber Frank Fröhlingsdorf

Gladbacher Straße 24 a  
51429 Bergisch Gladbach (Bensberg)  
[www.altenrath-bestattungshaus.de](http://www.altenrath-bestattungshaus.de)  
Telefon (0 22 04) 5 23 37 · Fax (0 22 04) 91 63 64



## Impressum

Verantwortlich:  
Layout:  
Fotos:

RSV Staubwolke Refrath 1952 e.V.  
Gabi Zollfrank, Nils Loudon - [MarkenSieger.de](http://MarkenSieger.de)  
Hans-Jakob Fischer, Martin Höller,  
Dirk Weinbörner, Bruno Zollfrank



## Auf zwei Rädern das Bergische Land entdecken

### Ein Eldorado für Radsporler und Genussbiker

Sanft geschwungene Hügel, grüne Wiesen und Wälder, abgelegene Täler mit plätschernden Bächen, blau schimmernde Talsperren und viele Orte mit Fachwerk- oder Schieferhäusern – das ist das Bergische Land. Was gibt es Schöneres, als diese Landschaft im Naturpark Bergisches Land auf dem Bike zu erkunden?

#### Radtouren für jeden Anspruch – von gemütlich bis sportlich

Das Bergische Land ist landschaftlich äußerst vielfältig und bietet Radtouren für jeden Anspruch – sportlich oder gemütlich, für Junggebliebene oder Familien, für Rennradfahrer, Gravelbiker oder Mountainbiker. Sie haben die Wahl zwischen anspruchsvollen Touren mit großen Höhenunterschieden und nahezu flachen Strecken ohne große Steigungen. Denn mit dem „Bergischen Panorama-Radweg“ und dem „Panorama-Radweg Balkantrasse“ führen zwei attraktive Routen auf ehemaligen Bahntrassen durch die Region. Radfahren ist hier ohne große Anstrengung möglich.

#### Auf und abseits der Straßen radeln – Touren mit dem Gravelbike

Abseits der Bahntrassen-Radwege wartet die typische Mittelgebirgslandschaft des Bergischen Landes mit unendlich vielen Ausblicken von den feinen Höhenzügen – und mit einem ganzen Netz aus

Straßen und Wegen, die sich wunderbar für E-Bikes und Gravelbikes eignen. Auf den wenig befahrenen, asphaltierten Straßen sowie befestigten land- und forstwirtschaftlichen Wegen kann man ordentlich Kilometer und Höhenmeter sammeln und dabei entspannt die Landschaft genießen und den Blick schweifen lassen.

Touren mit dem Rennrad – Sportliche Herausforderungen auf den Spuren von „Rund um Köln“ Ideal für die sportliche Herausforderung oder das Training für das nächste Radrennen sind die Straßen im Bergischen Land. Abseits der Hauptverkehrswege führen kurvige, teils auch schmale Straßen über Berg und Tal, sodass nicht nur ein effektives Training, sondern gleichzeitig auch ein tolles Landschaftserlebnis möglich ist.

#### Informationen und Routen:

**Das Bergische**  
Friedrich-Ebert-Straße 75  
51429 Bergisch Gladbach  
Telefon: 02204 843000  
[info@dasbergische.de](mailto:info@dasbergische.de)  
[www.dasbergische.de](http://www.dasbergische.de)



Berg



Straße



E-Bike



Familie

## DAS MTB- UND E-BIKE-TESTCENTER

Lassen Sie sich von unserer Kompetenz in den Bereichen E-Bike, Familie, Straße und Berg überzeugen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Campana-Radsport-Team!



### UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

Mo + Di: 10.00 - 19.00 Uhr

Mi: 10.00 - 14.00 Uhr

Do + Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr

Sa: 10.00 - 15.00 Uhr

### Campana e.K.

Industriestraße 53

51399 Burscheid

Tel.: +49 2174 61240

Fax: +49 2174 749216

[info@campanaradsport.de](mailto:info@campanaradsport.de)

